



LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU
SITE CHECK LIST

	LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST	
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Gdów
	Miasto / Gmina Town / Commune	Gdów
	Powiat District	wielicki
	Województwo Province (Voivodship)	małopolskie
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	9,27 ha
	Kształt działki The shape of the site prostokąt	(należy podać zbliżony kształt działki tj. kwadrat, prostokąt, trójkąt, inne)
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	Poprzez wykup gruntów położonych na południe od strefy
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m ²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m²] including 23% VAT	61,50 zł/m ²
	Właściciel / właściciele Owner(s) Agencja Nieruchomości Rolnych oddział w Opolu	(w przypadku gdy więcej niż jeden właściciel prosimy o wpisanie powierzchni jaka przypada na poszczególnych właścicieli)
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N) N	(jeżeli plan w przygotowaniu prosimy o podanie orientacyjnego terminu uchwalenia). Termin uchwalenia planu 2012r.
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Tereny przemysłowe – w zależności od zainteresowania przedłożoną ofertą inwestycyjną istnieje możliwość wprowadzenia zmian uwzględniających w ustalonym zakresie oczekiwania Inwestora.
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha] R IIIb, ŁIII 9,27 ha	(dodatkowo prosimy o informację, czy grunt jest odrolniony / odlesiony) Nie
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m] Do 2 m	(prosimy o wpisanie maksymalnej różnicy pomiędzy najniższym i najwyższym punktem działki)
	Obecne użytkowanie Present usage rolne	
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N) N	(w przypadku odpowiedzi pozytywnej prosimy o krótki opis rodzaju zanieczyszczenia)
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m] 2-3 m	
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N) T	

	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N) N	
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N) N	(np. gazociągi, podziemne linie energetyczne itp.)
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N) N	(np. linie energetyczne, drogi przechodzące przez teren, zbiorniki i cieki wodne, kanały, obiekty pod ochroną itp.)
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N) N	(jeżeli występują, prosimy o krótki opis)
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N) N	(jeżeli występują, prosimy o załączenie krótkiego opisu)
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga gminna, droga wewnętrzna urządzona stanowiąca własność gminy, o szerokości 8m.
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	14 km
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km brak	(prosimy o podanie miejscowości w której znajduje się port i odległości w km; interesują nas wszystkie porty znajdujące się w promieniu 200 km)
	Kolej [km] Railway line [km] 18 km - Bochnia	(prosimy o podanie miejscowości w której znajduje się najbliższa stacja kolejowa i odległości w km)
	Bocznicza kolejowa [km] Railway siding [km] 18 km – bocznicza w Bochni	(prosimy o podanie miejscowości i odległości w km)
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km] Port Lotniczy Kraków – 45 km	(prosimy o podanie miejscowości i odległości w km; dodatkowo interesują nas wszystkie lotniska znajdujące się w promieniu 100 km)
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km] Kraków – 30 km	(prosimy o podanie miejscowości i odległości w km)
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N) T	
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 50-100 m 	(w przypadku braku elektryczności prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu)
	<ul style="list-style-type: none"> Napięcie Voltage [kV] 600 kV 	
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna moc Available capacity [MW] Do 4 MW 	Po wybudowaniu stacji GPZ, której realizacja może rozpocząć się po podpisaniu umowy inwestora z dostawcą energii.
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N) T	W odległości 200 m od granicy strefy przemysłowej przebiega sieć gazu średnioprężnego z istniejącą podstacją gazową o wydajności do 1000m ³ .

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 50-100 m 	(w przypadku braku gazu prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu)
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 39,5 	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Średnica rury Pipe diameter [mm] 50 ; 100 	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] - 	
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N) T (informacja dotyczy wody dla celów przemysłowych)	(prosimy o zaznaczenie, czy podana informacja dotyczy wody dla celów socjalnych czy przemysłowych. Jeżeli występują oba rodzaje wody prosimy o podanie informacji dla każdego z nich z osobna)
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 50 m 	(w przypadku braku wody prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu)
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 345,6 z możliwością zwiększenia 	
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N) T	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 50-100 m (średnica 200 ; 250) w zależności od średnicy 	(w przypadku braku kanalizacji prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu)
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 700 m³/24h 	
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N) T	Występuje oczyszczalnia ścieków na terenie Gdowa
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N) N	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] ... 	(w przypadku braku prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu)
Uwagi Comments		
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Łukasz Wojtan, Inspektor, tel. 12 251 46 14, psgv@gdow.pl	
Osoby do kontaktu Contact person	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Janusz Nowak Inspektor, tel. 12 288 94 30	

Wymagane załączniki:
Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);

- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;
Zdjęcia lotnicze (o ile są);
Aerial photographs (if available).